



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GÉNÉRALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/7
22 novembre 2019

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Quatre-vingt-quatrième réunion
Montréal, 16 – 20 décembre 2019

RAPPROCHEMENT DES COMPTES DE 2018

1. Le présent document a été préparé en collaboration avec le Trésorier et les agences d'exécution (AE) pour donner suite à la décision 38/9(d)¹. Il présente le rapprochement des revenus inscrits dans les comptes de 2018 avec les données financières des rapports périodiques de 2018 (rapport périodique) des AE et avec l'Inventaire de la base des données sur les projets approuvés du Secrétariat (Inventaire); les dépenses indiquées dans les comptes de 2018 et dans les rapports périodiques; et une recommandation.

Rapprochement des revenus

2. Aucun écart n'a été constaté entre les rapports périodiques de 2018 et l'Inventaire, sauf pour le PNUD, tel qu'indiqué dans le Tableau 1.

Tableau 1. Écarts entre les rapports périodiques de 2018 et l'Inventaire (\$US)*

Agence	Rapport périodique	Inventaire	Différence
PNUD	932 875 335	932 875 372	(37)
PNUE	341 672 167	341 672 167	0
ONUDI	928 880 717	928 880 717	0
Banque mondiale	1 280 098 680	1 280 098 680	0

*Coûts d'appui d'agence inclus.

3. Le PNUD a expliqué l'écart de 37 \$US comme une différence d'arrondi de 33 \$US dans les coûts d'appui d'agence, qui sera corrigée par le PNUD dans son rapport périodique de 2019, et une surestimation de 4 \$US dans les fonds approuvés pour un projet (CPR/PHA/77/INV/577), qui sera rajustée dans l'Inventaire du Secrétariat.

¹ Un rapprochement complet des comptes avec les données des rapports périodiques et financiers devrait être préparé pour la dernière réunion de chaque année.

Approbations nettes et revenus dans les comptes finaux de 2018 et dans les rapports périodiques

4. Les différences dans les revenus, entre les comptes finaux de 2018 et les rapports périodiques, sont présentées dans le Tableau 2.

Tableau 2. Différences dans les revenus, entre les comptes finaux de 2018 et les rapports périodiques (\$US)

Agence	Rapport périodique*	Comptes finaux de 2018	Différence**
PNUD	932 875 335	939 610 957	6 735 622
PNUE	341 672 167	351 434 682	9 762 515
ONUDI	928 880 717	934 192 374	5 311 657
Banque mondiale	1 280 098 680	1 291 222 683	11 124 003

(*) Coûts d'appui d'agence inclus.

(**) Un chiffre positif signifie des revenus supérieurs, tandis qu'un chiffre négatif signifie des revenus inférieurs, indiqués dans les comptes des AE.

5. Les explications fournies par les AE pour ces différences dans les revenus, entre les comptes finaux de 2018 et les rapports périodiques, sont présentées dans le Tableau 3.

Table 3. Raisons des différences dans les revenus, entre les comptes finaux de 2018 et les rapports périodiques (\$US)

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
1	Différence entre les comptes finaux et les rapports périodiques	6 735 622	9 762 515	5 311 657	11 124 003
	Explications fournies par les AE				
2	Contributions volontaires supplémentaires incluses dans les comptes finaux mais pas dans le rapport périodique (aucune action requise)	6 505 183	8 668 070	8 414 197	
3	Intérêts finaux accumulés en 2018 (le Trésorier devra les déduire des approbations de la 84 ^e réunion)	827 039	616 416		
4	Intérêts cumulatifs pour le PGEH pour la Chine ne sont pas inclus dans les comptes et sont détenus par la Chine; montant déjà déduit des approbations (aucune action requise)	(596 633)			
5	Différence dans l'arrondi des coûts d'appui d'agence (PNUD devra rajuster le montant dans son rapport périodique de 2019)	33			
6	Revenus d'intérêts des années antérieures (le Trésorier devra les déduire des approbations de la 84 ^e réunion)		449 123		
7	Autres revenus dus aux gains sur le taux de change (le Trésorier devra les déduire des approbations)		28 906		

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
	de la 84 ^e réunion)				
8	Financement des coûts de base de 2019 reflété dans les comptes de 2018 comme revenu différé (ONUDI devra procéder au rajustement dans ses comptes de 2019)			(2 083 871)	
9	Approbation conditionnelle pour un projet (SAU/PHA/77/INV/31) à la 77 ^e réunion et fonds transférés en 2018 (aucune action requise)			(831 390)	
10	Rajustement des revenus inscrits dans les comptes de 2018 tandis que les fonds ont été restitués en 2019 (ONUDI devra faire le rajustement dans son rapport périodique de 2019)			(109 825)	
11	Intérêts pour le PGEH de la Chine déduits lors des approbations de la 82 ^e réunion mais pas reflétés dans les comptes de 2018 (ONUDI devra faire le rajustement dans ses comptes de 2019)			(88 547)	
12	Revenus d'investissement pour le 4 ^e trimestre de 2018 pas encore déduits des approbations (Trésorier devra les déduire des approbations de la 84 ^e réunion)				441 943
13	Fonds restitués provenant des revenus d'investissement d'un projet (CPR/PHA/73/INV/551) (Banque mondiale devra faire le rajustement dans son rapport périodique de 2019)				(4 813)
14	Fonds approuvés aux 80 ^e et 81 ^e réunions, reçus en 2018 mais pas reflétés dans le rapport périodique (Banque mondiale devra faire le rajustement dans son rapport périodique de 2019)				1 102 100
15	Fonds approuvés à la 82 ^e réunion reçus en 2019 (aucune action requise)				(3 052 706)
16	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale du Japon (THA/PHA/68/TAS/158)*				342 350
17	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale de la Suède (THA/HAL/29/TAS/120)*				225 985

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
18	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/44/INV/425)*				5 375 000
19	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/47/INV/439)*				5 375 000
20	Élément permanent de rapprochement du projet de refroidisseurs en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104)*				1 198 946
21	Total (lignes 2 à 20)	6 735 622	9 762 515	5 300 564	11 003 805
22	Différence (élément de rapprochement en suspens)	0	0	11 093	120 198

* À clore après l'achèvement des activités de la Banque mondiale au titre du Protocole de Montréal.

6. D'après les explications fournies, les éléments de rapprochement en suspens qui devraient être expliqués sont les suivants : 11 093 \$US par l'ONUDI et 120 198 \$US par la Banque mondiale.

Dépenses indiquées dans les comptes finaux de 2018 et dans les rapports périodiques

7. Le Tableau 4 présente les différences entre les dépenses cumulative déclarées au Trésorier dans les comptes finaux de 2018 et les fonds décaissés et engagés, tels qu'indiqués dans les rapports périodiques pour la période de 1991 à 2018.

Tableau 4. Différences dans les dépenses cumulatives, entre les rapports périodiques et les comptes finaux de 2018 (\$US)

Agence	Rapport périodique*			Dépenses cumulatives pour les comptes finaux de 2018	Différences**
	Fonds décaissés	Fonds engagés	Total cumulatif		
(1)	(2)	(3)	(4)= (2)+(3)	(5)	(6)= (4)-(5)
PNUD	848 687 121	2 515 412	851 202 533	849 819 008	1 383 525
PNUE	291 074 183	21 813 549	312 887 732	292 878 761	20 008 971
ONUDI	819 498 027	69 352 876	888 850 903	810 485 357	78 365 546
Banque mondiale	1 238 929 631	38 400 501	1 277 330 133	1 237 741 650	39 588 483

(*) Coûts d'appui d'agence inclus.

(**) un chiffre positif signifie des dépenses supérieures et un chiffre négatif des dépenses inférieures indiquées dans le rapport périodique par rapport aux comptes.

8. L'explication des différences fournie par les AE concernées est présentée dans le Tableau 5.

Tableau 5. Explication des différences dans les dépenses, entre les rapports périodiques et les comptes finaux de 2018 (\$US)

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
1	Différence entre les rapports périodiques et les comptes	1 383 525	20 008 971	78 365 546	39 588 483

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
	finaux de 2018				
	Explications fournies par les AE				
2	Dépense de contributions supplémentaires volontaires incluses dans les comptes finaux mais pas dans le rapport périodique (aucune action requise)	(1 579 593)	(5 088 965)	(960 523)	
3	Engagements inclus dans le rapport périodique mais pas dans les états financiers car seules les dépenses sont incluses dans les états financiers selon les Normes comptables internationales du secteur public (IPSAS) (aucune action requise)	2 515 412	24 339 799	64 768 074	38 400 502
4	Classement erroné d'une dépense bilatérale dans les comptes finaux de 2018 (PNUD devra faire le rajustement dans ses comptes de 2019)	(246 281)			
5	Revenus d'intérêts cumulatifs détenus par la Chine, inclus dans le rapport périodique du PNUD mais pas dans les comptes du PNUD (aucune action requise)	596 633			
6	Économies sur des obligations biennales antérieures. Élément de rapprochement permanent de réduction des dépenses dans les états financiers qui ne sont pas associées à des projets spécifiques. Augmentation du solde du fonds en raison du Fonds; pourra être restitué seulement à la clôture du Fonds d'affectation spéciale.	68 300			
7	Élément de rapprochement permanent de réduction des dépenses dans les états financiers qui ne sont pas associés à des projets précis. Augmentation du solde du fonds en raison du Fonds; pourra être restitué seulement à la clôture du Fonds d'affectation spéciale.	29 054			
8	Dépense encourue en 2018 et		357 316		

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
	reflétée dans le rapport périodique mais inscrite dans Umoja en 2019 (aucune action requise)				
9	Différence entre les coûts d'appui d'agence prévus et réels, indiqués dans les comptes de 2017 mais pas dans le rapport périodique (PNUE devra la refléter dans son rapport périodique de 2019)		317 438		
10	Différence entre les coûts d'appui d'agence prévus et réels, indiqués dans les comptes de 2018 mais pas dans le rapport périodique (PNUE devra la refléter dans son rapport périodique de 2019)		83 383		
11	Actifs non amortis inclus dans le rapport périodique mais pas dans les états financiers car seules les dépenses sont incluses dans les états financiers selon les normes IPSAS (aucune action requise)			11 991 292	
12	Coûts d'appui d'agence sur des engagements futurs (aucune action requise)			1 958 678	
13	Gain/perte sur le taux de change fixe non réalisé pour les actifs et les passifs indiqués dans les comptes de 2018 et repris en 2019 (aucune action requise)			673 881	
14	Décaissement vers des comptes spéciaux (aucune action requise)				1 187 981
15	Total (lignes 2 à 14)	1 383 525	20 008 971	78 431 402	39 588 483
16	Différence	0	0	(65 856)	0

9. D'après les explications fournies dans le Tableau 5, la différence de 65 856 \$US pour l'ONUDI reste un élément de rapprochement en suspens.

Recommandations

10. Le Comité exécutif pourrait souhaiter :

- (a) Prendre note du rapprochement des comptes de 2018, contenu dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/7;
- (b) Demander au Trésorier de déduire des virements futurs :

- (i) Pour le PNUD, un montant de 827 039 \$US, en raison du revenu d'intérêts indiqué dans ses comptes finaux de 2018 qui n'avait pas encore été déduit des nouvelles approbations;
 - (ii) Pour le PNUE, un montant de 616 416 \$US, en raison du revenu d'intérêts accumulés en 2018; un montant de 449 123 \$US, en raison du revenu d'intérêts accumulés dans les années précédentes; et un montant de 28 906 \$US, en raison du revenu provenant des gains sur le taux de change fixe, indiqué dans ses comptes finaux de 2018 mais qui n'a pas encore été déduit des nouvelles approbations;
 - (ii) Pour la Banque mondiale, un montant de 441 943 \$US, en raison du revenu provenant des investissements indiqué dans ses comptes finaux de 2018 et qui n'a pas encore été déduit des nouvelles approbations;
- (c) Demander au PNUD :
- (i) De faire un rajustement de 33 \$US dans son rapport périodique de 2019, représentant la différence d'arrondi dans les coûts d'appui d'agence, et
 - (ii) De refléter dans ses comptes de 2019 le montant de 246 281 \$US représentant une déclaration de dépense bilatérale erronée dans ses comptes finaux de 2018;
- (d) Demander au PNUE de faire un rajustement de 317 438 \$US et de 83 383 \$US dans son rapport périodique, représentant une différence entre les coûts d'appui d'agence prévus et réels dans les comptes finaux de 2017 et 2018 respectivement;
- (e) Demander à l'ONUDI :
- (i) De faire un rajustement de 109 825 \$US dans son rapport périodique de 2019, représentant le revenu inscrit dans ses comptes de 2018 et les soldes restitués en 2019 seulement;
 - (ii) De refléter dans ses comptes de 2019 un montant de 2 083 871 \$US en revenu qui avait été inscrit en 2018 et un montant de 88 547 \$US représentant les intérêts provenant du plan de gestion de l'élimination des HCFC pour la Chine qui ont été compensés en 2018 mais pas reflétés dans ses comptes de 2018;
- (f) Demander à la Banque mondiale de faire des rajustements de 4 813 \$US représentant des fonds restitués provenant de revenus d'investissement en lien avec un projet (CPR/PHA/73/INV/551) et de 1 102 100 \$US représentant des fonds approuvés aux 80^e et 81^e réunions, dans son rapport périodique de 2019;
- (g) Prendre note que les éléments de rapprochement suivants en suspens pour 2018 seront mis à jour avant la 86^e réunion par les agences d'exécution concernées;
- (i) Des différences de 11 093 \$US en revenus et de 65 586 \$US en dépenses entre le rapport périodique et les comptes finaux de l'ONUDI;
 - (ii) Des différences de 120 198 \$US en revenus entre le rapport périodique et les comptes finaux de la Banque mondiale;
- (h) Prendre note des éléments de rapprochement en suspens suivants:

- (i) Pour le PNUD, pour des projets non spécifiques, des montants de 68 300 \$US et 29 054 \$US;
 - (ii) Pour la Banque mondiale, pour les projets suivants mis en oeuvre avec d'autres agences bilatérales, le cas échéant:
 - a. Coopération bilatérale du gouvernement du Japon (THA/PHA/68/TAS/158), au montant de 342 350 \$US;
 - b. Coopération bilatérale du gouvernement de la Suède (THA/HAL/29/TAS/120), au montant de 225 985 \$US;
 - c. Coopération bilatérale du gouvernement des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/44/INV/425), au montant de 5 375 000 \$US;
 - d. Coopération bilatérale du gouvernement des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/47/INV/439), au montant de 5 375 000 \$US; et
 - e. Le projet de refroidisseurs en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104), au montant de 1 198 946 \$US.
-